

DÉCLINER

(export du DFSM au 25/02/2026 à 21:11)

[1] DÉCLINER Arithmétique - Arithmétique

verbe

Etymologie FEW III, 26a declinare

Définition

Être en progression décroissante, en parlant d'une série de nombres.

Citations

- Et par ainsi entre deux nombres entiers prochains innumerables moyens se pevent trouver les ungs declinans au mineur extreme et les aultres tendens au maieur.
Nicolas Chuquet, *Triparty en science des nombres*, 1484, I, 653.

[2] DÉCLINER (soi decliner) Astronomie - Astronomie

verbe

Etymologie FEW III, 26a declinare

Définition

S'éloigner de l'équateur céleste, dans un mouvement apparemment descendant.

Notes

- Glose Le verbe, pour ce sens, peut être pronominal ou non.

Citations

- Doncques se la hauteur du planete est greigneur que la hauteur de son degré d'entre les almucantharat, le planete est septentrionel ; et a tant que une hauteur est greigneur que l'autre, tant est le planete plus **declinant** en sa latitude.
Pèlerin de Prusse, *Praticque de astralabe*, 1362, 52.
- Et selon ce que ce cercle ou celle ligne [le zodiaque] se decline de l'equinoctial, selon ce **se declinent** les poles du zodiaque aussi pareillement des poles de l'équinoctial ou des poles du monde, c'est assavoir .XXIIII. degrés ou environ.
Evrart de Conty, *Eschez moralisés*, ca 1378, I, p. 47.
- Et par ainsi il appert que la moytié septentrionnelle en tous ses degrez du zodiaque ont plus grande haulteur a midi que l'equinocial, c'est assavoir de tant qu'ils **declinent** de l'equinocial.
Jean Fusoris, *Traité des usages de l'astrolabe*, ca 1410, 120.

[3] DÉCLINER (Decliner a) Médecine - Diététique

verbe

Etymologie FEW III, 26a declinare

Définition

Passer d'un état à un autre, lequel est caractérisé par une perte ou une diminution par rapport à l'état antérieur.

Citations

- [...] et s'il est **declinans** a blenchor, et il i a moistor, si i giete l'oncine [...].
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie*, ca 1250, fol. 27vb.
- Les moutons qui sunt de .II. ou de .iii. ans ont mains de moistetei et viscosité et plus **declinent** a secheresce [...].
Jofroy de Waterford, *Secret des Secrets, Diet.*, ca 1300, l. 1206-07.
- [...] or est la couleur de tel sang nouvellement decolé **declinant** a blancheur.
Martin de Saint-Gilles, *Comment. Aphorismes Ypocras*, 1363, p. 113.
- Et se Ysaac Et Avicennes dient que c'est le plus raisonnable que la diete du pacient en ceste fievre **declinece** a subtiliation dusques a. 3. semaines, c'est a entendre selonc ce que la vertus se porra soubstenir raisonnablement, [...].
Evrart de Conty [Aristote], *Problemes*, ca 1380, I, 57, fol. 55r-v.

[4] DÉCLINER Médecine - Médecine

verbe

Etymologie FEW III, 26a declinare

Définition

Se déplacer, en parlant d'un membre*, d'un organe.

Citations

- Li peis est aucune fois brisie em mileu, mais ce avient poc ; mais il brise sovent au defuer. Et quant il est brisie enmi, si **decline** au desoz, et sent li malaidés grant dolor [...].
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie*, ca 1250, fol. 70rb.
- [...] et a ceste lieure ne pora li jambe **decliner** a destre ne a senestre.
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie*, ca 1250, fol. 73vb.
- Se la marriz se **decline** vers l'oz de la hanche, ou elle fait boe, il est de neccessité de garir telle commocion faicte en la marriz.
Martin de Saint-Gilles, *Amphorismes Ypocras*, 1362-1363, p. 86.
- On porroit ausi dire que c'est plus naturele chose pource que li costés destres est plus fors pour soubstenir le cors. Et pource ausi c'on ha le alaine plus a delivre et sont li membre du pis, le coeur et le poumon mains comprimé, la viande ausi en descent mieus au fons de l'estomac, pource que li fons de l'estomac **decline** un poy devers le costé destre ; pour tout ce donc, espoir y encline nature plus a dormir que sur l'autre costé.
Evrart de Conty [Aristote], *Problemes*, ca 1380, VI, 5, fol. 135r.
- L'os de l'adjutoire quant il est rompu **decline** le plus souvent au dehors comme dit Avicenne.
Anon. [Guy de Chauliac], *Chirurgie*, ca 1450, fol. 188rb.
- La jambe est aucunesfois rompue es deux focilles, aucunesfois en l'un et aucunesfois au plus grant et lors elle **decline** au derriere et aucunesfois au plus petit et lors elle **decline** devant et au dedans.
Anon. [Guy de Chauliac], *Chirurgie*, ca 1450, fol. 191ra.

[5] DÉCLINER (Se decliner) Médecine - Médecine

verbe

Etymologie FEW III, 26a declinare

Définition

Tendre à, s'orienter vers.

Citations

- [...] adonques le point se doit plus **decliner** vers la partie plus parfonde.
Anon. [Henri de Mondeville], *Chirurgie*, 1314, chap. 735, p. 182.
- Le cuer a fourme pinee, et est ou milieu de la concavité du pis et de tout le cors selonc vertu, si comme le roy u milieu de son roiamme. L'acuité de lui (c'est la pointe desous) se **decline** aucun poi vers la partie du pis senestre, si com dit le Philosophe ou .1. des hystoires des bestes, en la fin du .6. chapitre.
Anon. [Henri de Mondeville], *Chirurgie*, 1314, chap. 310, p. 90.
- Et traï une saiette a .i. home des princes le roi, que li estoit cheue enmi lou neiz, et estoit un poc **declinans** a la destre partie.
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie*, ca 1250, fol. 57rb.

[6] DÉCLINER Médecine - Médecine

verbe

Etymologie FEW III, 26a declinare

Définition

S'orienter vers un régime particulier, en parlant du corps.

Notes

- gloss

Glose Le verbe est ici en emploi transitif indirect.

Citations

- [...] car toute erreur qui est faicte en diete est plus grant toujours quant il **decline** vers la soubtille diete que vers la grosse ; et pour ce, les certaines ou estroites dietes sont decepvables au regart des corps sains, et les soustiennent plus a paine.

Martin de Saint-Gilles, *Amphorismes Ypocras*, 1362-1363, p. 54.

[7] DÉCLINER Sciences de la nature - Physique

verbe

Étymologie FEW III, 26a declinare

Définition

Aller vers le bas, en parlant d'un corps naturel ou d'une partie de matière.

Citations

- [...] puis le fai seoir entre tes mains appareilliet, et ses mains soient desoz ses cuisses, si que li vessie soit toute **declinans** aval
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie*, ca 1250, fol. 38ra.
- Car se tous les elemens estoient d'une meisme matiere en laquelle fust mixcion de vieu et de plain ou de athomes grans et petis ou de triangles, il convendroit que touz les elemens fussent meuz en bas et que d'eulz ne fust autre mouvement ou que rien ne fust simplement legier, mais que touz **declinassent** en bas, et plus les uns que les autres selon ce que il seroient de plus grans athomes ou triangles ou de pluseurs teles choses ou que en eulz avroit plus de plain.
Nicole Oresme, *Livre du ciel et du monde*, 1377, IV, 8, p. 708.